



Progetto Numero: 2020-1-ES01-KA202-082578





# **Rapporto comparativo sulla situazione della mobilità nella formazione professionale di muratori e carpentieri**



**1. RELAZIONE DI CONFRONTO: COSA SERVE PER POTER LAVORARE ALL'ESTERO?**  
*PUNTO DI VISTA DEI CENTRI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE E DELLE AZIENDE DIVISI  
PER PAESE*

# Italia

## Analogie



Dovrebbe evidenziare e dimostrare le abilità pratiche acquisite durante la formazione

Necessità di investire in atteggiamento professionale



Dovrebbe evidenziare e dimostrare le abilità pratiche e l'atteggiamento professionale acquisito durante la formazione



Dovrebbe evidenziare e dimostrare le abilità pratiche e l'atteggiamento professionale acquisito durante la formazione

Potrebbe ricevere una formazione individuale in Germania per adattarsi ai bisogni speciali



Dovrebbe evidenziare e dimostrare le abilità pratiche acquisite durante la formazione

Necessità di investire in atteggiamento professionale

Conoscenza basilica della lingua italiana

I candidati possono dimostrare meglio le loro competenze con prove pratiche.

Le aziende sono disposte a investire nella formazione dei propri dipendenti a seconda delle specifiche tecniche professionali, richieste nella propria attività

Possono lavorare immediatamente nella professione appresa al termine della formazione professionale. Alcuni potrebbero anche aver bisogno di ulteriore formazione o certificato VET (dipende dall'azienda e dal livello linguistico richiesto)

In Italia non è richiesto un livello di formazione o istruzione specifico per aprire un'impresa di costruzioni. Sono necessari solo processi formali/amministrativi come l'apertura di una posizione fiscale, assicurazioni, ecc.



# Spagna

## Analogie



Sfruttando le elevate conoscenze pratiche e teoriche  
Necessità di investire in atteggiamento professionale  
Seguire corsi di formazione e workshop interculturali in Spagna



Sfruttando le elevate conoscenze pratiche unite a conoscenze teoriche  
Necessità di investire in un atteggiamento professionale  
Sarebbe utile una formazione individuale in Germania di preparazione per andare all'estero



Sfruttando le elevate conoscenze pratiche unite a conoscenze teoriche  
Necessità di investire in atteggiamento professionale  
Potrebbe ottenere una formazione individuale in Italia preparatoria per andare all'estero



Sfruttando le elevate conoscenze pratiche  
Necessità di investire in atteggiamento professionale e conoscenze teoriche  
I bisogni speciali e le differenze nei materiali e nelle procedure potrebbero essere insegnati magari direttamente in Spagna

Parlare fluentemente spagnolo

Mostrare testimonianze referenze ed esempi di lavorazioni, progettare un CV in modo attraente e adatto

Ulteriori competenze/abilità possono essere acquisite lavorando in azienda o frequentando corsi specifici

Tutte le aziende intervistate sono disposte ad investire in integrazione (come corsi di lingua, formazione) per i lavoratori stranieri

Per aprire un'impresa sono necessari processi formali/amministrativi come l'apertura di una posizione fiscale, assicurazioni, ecc. Non è normale aprire un'azienda senza esperienza. Per questo motivo è comune chiedere l'aiuto a società competenti.



# Slovenia

## Analogie



Deve possedere una buona conoscenza pratica e teorica dei lavori base della costruzione e un atteggiamento professionale



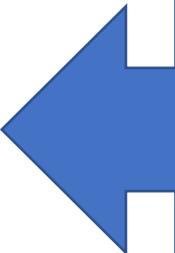
Avvantaggiarsi dalla propria elevata conoscenza pratica e teorica sui consueti lavori di costruzione e possedere un atteggiamento professionale  
Potrebbe ricevere una formazione aggiuntiva in Spagna su diversi argomenti e prepararsi per lavorare all'estero



Avvantaggiarsi dalla propria elevata conoscenza pratica e teorica dei consueti lavori di costruzione e possedere un atteggiamento professionale  
Potrebbe ricevere una formazione individuale in Italia per prepararsi al soggiorno all'estero



Avvantaggiarsi dalla propria elevata conoscenza pratica e teorica dei consueti lavori di costruzione e possedere un atteggiamento professionale, nonché abilità linguistiche e sociali  
Potrebbe ricevere una formazione individuale in Germania per prepararsi al soggiorno all'estero



Conoscenza certa della lingua slovena

Dovrebbe fornire almeno un certificato

Fornire alcuni esempi di lavoro precedente o referenze, CV e diploma

Per aprire un'attività in proprio come muratore o carpentiere edile, dimostrare di possedere le competenze professionali necessarie (ad esempio con un diploma di un percorso VET) e capacità di gestione di base

Per diventare lavoratori autonomi, ci sono anche molti passaggi amministrativi da compiere, tra cui la registrazione presso Crossroads Bank for Enterprises e l'ufficio Partita IVA.

Possono lavorare immediatamente nella professione appresa dopo la formazione professionale. Alcuni potrebbero anche aver bisogno di ulteriore formazione o certificato



# Germania

## Analogie



Avantaggiarsi delle conoscenze pratiche e teoriche e dell'atteggiamento professionale  
Necessità di migliorare le competenze sociali con ad es. formazione interculturale prima di andare a lavorare all'estero  
Investire in un corso di lingua  
Potrebbe ricevere una formazione individuale in Belgio per essere più preparato



Avantaggiarsi delle conoscenze pratiche e teoriche e dell'atteggiamento professionale  
Necessità di migliorare le competenze sociali con ad es. formazione interculturale prima di andare a lavorare all'estero  
Investire in un corso di lingua  
Potrebbe ricevere una formazione individuale in Germania per essere più preparato



Avantaggiarsi delle conoscenze pratiche e teoriche e dell'atteggiamento professionale  
Necessità di migliorare le competenze sociali con ad es. formazione interculturale prima di andare a lavorare all'estero  
Investire in un corso di lingua



Avantaggiarsi delle conoscenze pratiche  
Necessità di investire in atteggiamento professionale e conoscenze teoriche  
Necessità di migliorare le competenze sociali con ad es. formazione interculturale prima di andare a lavorare all'estero  
Potrebbe ricevere una formazione individuale in Germania per essere più preparato

È necessario un certo livello di lingua

I candidati possono dimostrare le loro competenze al meglio con periodi di prova. A seguire Diploma/Riconoscimento dell'apprendimento precedente e/o referenze/testimonianze

Possono lavorare immediatamente nella professione appresa al termine della formazione professionale. Alcuni potrebbero anche aver bisogno di ulteriore formazione o certificato VET (dipende dall'azienda)

Le aziende tedesche sono disposte a investire nell'integrazione. La maggior parte di pagherebbe per i corsi di lingua.

Per aprire un'attività come muratore o carpentiere edile, è necessario avere un titolo di maestro artigiano.



# Belgio



Deve evidenziare e dimostrare le abilità pratiche acquisite nella formazione

Necessità di investire in atteggiamento professionale

Potrebbe ricevere una formazione individuale in Germania per essere preparato



Deve evidenziare e dimostrare le abilità pratiche e le conoscenze teoriche acquisite durante la formazione, nonché le abilità sociali

Necessità di investire in atteggiamento professionale

Potrebbe ricevere una formazione individuale in Spagna per essere preparato maggiormente



Deve evidenziare e dimostrare le capacità pratiche e teoriche nonché l'atteggiamento professionale acquisito durante la formazione

Necessità di investire nelle competenze sociali attraverso la formazione interculturale

Potrebbe ricevere una formazione individuale in Italia per essere preparato



Dovrebbe evidenziare e dimostrare le abilità pratiche acquisite durante la formazione

Necessità di investire in conoscenze tecniche e atteggiamento professionale

Necessità di investire nelle competenze sociali attraverso la formazione interculturale

Potrebbe ricevere una formazione individuale in Belgio per adattarsi a bisogni speciali

## Analogie

Acquisire competenze di francese almeno di base o addirittura fluenti

I candidati possono dimostrare le proprie competenze con periodi di prova.

Sono disposti a investire nella formazione dei propri dipendenti su specifiche tecniche professionali, richieste nella loro attività

Possono lavorare immediatamente nella professione appresa al termine della formazione professionale. Alcuni potrebbero anche aver bisogno di ulteriore formazione o certificato VET (dipende dall'azienda e dal livello linguistico richiesto)

Per aprire la propria attività il candidato deve dimostrare non solo conoscenze tecniche (accesso alla professione, ad esempio con un diploma di percorso VET) ma anche capacità di gestione di base



## 2. RACCOMANDAZIONI PER COMPENSARE LE MANCANZE E PER RENDERE POSSIBILE LA MOBILITÀ:



